

? Ua dZ'i a 'X]Y'Di b_hY. 'HGJ '9W]b['i bX
GJ 'J Òhh]b['j c f'Yb hgW]Y]XYbXYb 'Gd]Y`Yb

5a '_ca a YbXYb'K cW]YbYbXY'ghY\Yb'ja '@UbX_fY]g': fY]g]b[
nk Y]'VYXYi hgUa Y'8YfVmg']b'XYf'?fY]g'] [U'Ui Z'XYa
Dfc[fUa a žX]Y'X]Y'Gh]a a i b['i bX'8mbUa]_]bbYf\U'V'XYf
HYUa g'Yb hgW]Y]XYbX'VYY]bZi ggYb'_ÒbbhYb"'8Yf'HGJ '9W]b[
k U[h'XYb'BYi UbZ]b['bUW'XYa 'd'Òhn]W]Yb'5V[Ub['j cb
HfU]bYf'A UI]a]]Ub'N[i X!GW]cYddbYfž'k Å\fybX'XYf'GJ
J Òhh]b['XYb'YfghYb'G]Y['XYf'GU]gcb'UbghfYVh"'6Y]XY
A UbbgW]UZhYb'\UVYb'j]Y`

5a '_ca a YbXYb'K cW]YbYbXY'ghY\Yb'ja '@UbX_fY]g': fY]g]b['nk Y]
VYXYi hgUa Y'8YfVmg']b'XYf'?fY]g'] [U'Ui Z'XYa 'Dfc[fUa a žX]Y'X]Y
Gh]a a i b['i bX'8mbUa]_]bbYf\U'V'XYf'HYUa g'Yb hgW]Y]XYbX
VYY]bZi ggYb'_ÒbbhYb"'8Yf'HGJ '9W]b['k U[h'XYb'BYi UbZ]b['bUW
XYa 'd'Òhn]W]Yb'5V[Ub['j cb'HfU]bYf'A UI]a]]Ub'N[i X!
GW]cYddbYfž'k Å\fybX'XYf'GJ 'J Òhh]b['XYb'YfghYb'G]Y['XYf'GU]gcb
UbghfYVh"'6Y]XY' A UbbgW]UZhYb'\UVYb'j]Y`Ui Z'XYa 'Gd]Y`ž'i bX'X]Y
DUfh]Y'_ÒbbhY'k Y[k Y]gYbX'ZØf'XYb'k Y]hYfyb'GU]gcbj Yf'Ui Z
k YfXYb"

8]Y'?]W_Yf'XYg'HGJ '9W]b['a ØggYb'g]W'Ua 'GUa ghU[ž'XYb', "
GYdhYa VYfž'i a '%' 'I \f'XYa 'HGJ '5`Yfg\Ui gYb'ghY`Yb"'BUW'XYa
HfU]bYfk YW]gY`\cZh'XUg'HYUa 'Ui Z'Y]bY'dcg]hj]Y'FYU_h]cb"
HfU]bYf'A]W]UY`Gh]'Yf'j cb'5`Yfg\Ui gYb'nY][h'g]W'VYfY]hg
VYgcf[h'ØVYf'X]Y'VYj c fghY\YbXY'5i Z[UVY.' 8 Ug'k]fX'Y]b'\Y]» Yf
:] [\hž 'gU[hY'Yf'i bX'Yf[Åbnhž'XUgg'X]Y' A UbbgW]UZh'cZh'bUW
Y]bYa 'HfU]bYfk YW]gY'VYgcbXYfg'a chj]Yfh]gh"' 9]b
HfU]bYfk YW]gY'_Ubb'cZh'XUni 'ZØ\fybž'XUgg'Y]b'HYUa 'bcW
ghÅf_Yf'ni fØW__ca a h'i bX'a Y\f'@Y]ghi b['nY][hž 'gc'Gh]'Yf'k Y]hYf"

8]Y`< YfUi gZc fXYfi b[Yb'ZØf'XYb'GJ 'J Òhh]b[

5i ZXYf'UbXYfYb'GY]hY'ghY\Yb'X]Y'Gd]Y'Yf'XYg'GJ'J'Òh]b[ž'X]Y
YVYbZU`g'Ua'GcbbhU['i a'%) 'I \f'UbhfYhYb'i bX'[Y[Yb'XYb'GJ
?fUbnVYf['gd]Y'Yb"'BUW'Y]bYa'YbhhÀi'gWYbXYb'GU]gcbghUfh'a]h
bi f'Y]bYa'NÀ\Yf'Ui'g'j]Yf'Gd]Y'Yb']gh'XYf'8fi'W'gdØfVUf"'HfU]bYf
A UI]a]]Ub'DYgWY_'g]Y\h'Xf]b[YbXYb'<UbX'i b[gVYXUfZ'i bX
VYhcbh' @Ub[gUa'gc`hYb'k]f'gW'cb'di b_hYb" 'CVk c\`X]Y
V]g\Yf][Yb'@Y]ghi b[Yb'gd]Y'Yf]gW']W'hj'Ò`]['gW'YW'h'k UfYbž
ZY\Yb'XYb'J'Òh]b[Yfb'X]Y''YhnhYb'DfcnYbhgÀhnYž'i a'YfZc`[fY]W
ni'gY]b"'DYgWY_'UddY`]Yfh'Ub'gY]bY'Gd]Y'Yfž']b'XYb'Nk Y]_Àa dZYb
[f]Z][Yf'i bX'U[[fYgg]j Yf'ni'k YfXYbž'i a'YbX']W'XYb'YfghYb
G]Y['ni'Yff]b[Yb"

8Yf'GJ'?'fUbnVYf[ž'hfU]b]Yfhj'cb'8Ybb]g'<Ua a Yf'ž'_ca a h
[YghÀf_h'Ui'g'XYa'YhnhYb'8YfVmi bX'k]fX'U'g'ghUV]'Yf'; Y[bYf
Y]b[YgW'Àhnh"<Ua a Yf'\Uh'bUW'XYb'ghUf_Yb'@Y]ghi b[Yb'gY]bYf
A UbbgW'UZh'XUg'b'Òh][Y'GY'VghVYk i'ggghY]bž'k Ufbh'YXcW'gY]bY
Gd]Y'Yf.'8]Y'k YfXYb'g]WYf'a]h'XYa' A YggYf'nk]gWYb'XYb
NÀ\Yb'gd]Y'Yb" '8]YgY'K cfhY'VYghÀh][Yb'X]Y'6YXYi hi b['XYg
_ca a YbXYb'Gd]Y'gž'XUg'ZØf'J'Òh]b['Y]bY'K YbXY'Vf]b[Yb'_ÒbbhYž
UVYf'Ui W'ZØf'?fUbnVYf['Y]bY'7\UbW'XUfghY'hž'\fYb'[i hYb'@Ui Z
Zcfhni gYhnYb"

DgmW c`c []gW Y'5gdY_hY'i bX'HYUa [Y]gh

B UW'XYa'ØVYffUgWYbXYb'5V[Ub['j'cb'HfU]bYf'N[i X]
GW'cYddbYf'\UVYb'X]Y'?Ud]hÀbY'XYg'HGJ'9W]b['g]W
j YfgUa a Y'hž'i a'XUg'HYUa'ni'Y]bYa' [Ya Y]bgUa Yb'HfU]b]b[
Y]bni'UXYb'i bX'XUfØVYf'\]bUi'g'j]Y'Y'; YgdfÀWY'ni'ZØ\Yb"
=bhYf]a'ggdUfhYbW'YZ'DYhYf'<Ub]YXYf'VYf]W'hYhY'j'cb'[Ya]gW'hYb
F YU_h]cbYb']bbYf\U'V'XYf'A UbbgW'UZh.'9]b][Y'k UfYb'bUhØf']W
j Yfk i bXYfž'k À\YbX'UbXYfY'X]Y'@Øgi b['j]b'Y]bYa'BYi ghUfh
gY\Yb" '8Ug'HYUa' a i'gg'Yhnh'niY][Ybž'XUgg'X]Y'9bhgWY]Xi b['XYg
Y\Ya U][Yb'HfU]bYfg'j]Y''Y]W'hj'cfY]['k Uf'i bX'g]Y'a Y\ f
DchYbn]U''b]g]W'hfU[Ybž'U'g'V]g\Yf'UV[Yfi ZYb'k i fXY"'9g[]'h
Yhnhž'_ca dU_hi bX'cfXYb'h]W'Ui Zni hfYhYbž'Yf'_Àfh'<Ub]YXYf
i bX'V'Y]Vh'XUVY]'cdh]a]gh]gW"

=b'Y]bYa'GhUXh'8YfV'm'k]Y'X]YgYa'g]bX'X]Y'9a'ch]cbYb']a a Yf

\cW\i bX`X]Y`9fk Ufhi b[Yb`XYf': Ubg`_ÖbbYb`Ybcfa`gY]b``8]Y
: fU[Y`V`Y]Vhž`k Y`W`Yf`XYf`VY]XYb`7`i Vg`X]Y`VYggYfYb`BYfj Yb`\Uh
i bX`gY]b`DchYbn]U`Ua`VYghYb`i a`gYhh``9W]b[`i bX`J`Öhh]b[
ghY`Yb`j cf`Y]bYf`<YfUi gZcfXYfi b[ž`X]Y`k`Y]h`ØVYf`X]Y`V`c»Y
Di b_hYj Yf[UVY`\]bUi g[Y`h`i`Yg`[Y`h`i`a`GY`Vghj YfhfUi Ybž
HYUa [Y]gh`i bX`X]Y`A`Ö[`]W`_Y]hž`X]Y`GU]gcb`bcW`ni`k`YbXYb`"

8]Y`VYj cfghY`YbXYb`Gd]Y`Y`ja`@UbX`_fY]g: fY]g]b[`j YfgdfYW`Yb
j]Y`@Y]XYbgW`UZhi`bX`gdUbbYbXY`6Y[Y[bi b[Yb``Gck`c``XYf`HGJ
9W]b[`U`g`Ui`W`X`Yf`GJ`J`Öhh]b[`k`]ggYbž`XUgg`XYf`5i`g[Ub[`XYf
8YfVmg`YbhgW`Y]XYbX`XUZØf`gY]b`_Ubbž`]b`k`Y`W`Y`F`]W`hi`b[`g]W`
]\fY`GU]gcb`Ybhk`]W`_Y`b`k`]fX``5``Y`5i`[Yb`g]bX`Ui`Z`X]YgY`DUfh]Yb
[Yf]W`hYhž`i`bX`X]Y`NY]h`k`]fX`nY][Ybž`k`Yf`XYb`8fi`W`_VYggYf
j`YfUfVY]hYb`_Ubb`i`bX`X]Y`VY[Y`fhYb`Di`b_hY`ZØf`XYb
?`UggYbj`YfV`Y]V`g]W`YfghY``h`"

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U[`"XY